

English

NATALIA VOLIAKOVSKY

BIO

The work of Argentinian performance artist **Natalia Voliakovsky** (she/they) reclaims the body as a site of resistance, transformation, and political agency. Engaging with sudaca-feminism, decolonial aesthetics, and radical autonomy, she pushes the limits of corporeality through surgical intervention, endurance, and ritualized action. Their body modifications are acts of somatic and physiological reparation, a response to inherited and lived trauma, reshaping the self beyond imposed narratives. Voliakovsky challenges systems of power, gender norms, and body colonialism using performance as both rupture and reclamation.

Voliakovsky's performances have been presented internationally at the Every Woman Biennial (London), Latin America Art Triennial, Center for Performance Research, Grace Exhibition Space (New York), Deformes, Performance International Triennial (Chile), the National Museum of Colombia, the Contemporary Art Museum of Colombia (Bogotá), the International Forum of Performance Art of Greece, C32 Performing Art Work Space (Italy), The Momentary Museum (Arkansas), Usina del Arte, Casa de Victoria Ocampo and the Contemporary Art Museum of Bahía Blanca (Argentina) among others, and their work is a part of several private collections.

Voliakovsky has received the Su-Casa LMCC Lower Manhattan Cultural Council Art Grant three years running and has been awarded additional honors including the UNNE Award (Corrientes University Cultural Center & Northeast Cultural Center, Argentina, 2019) and the National Fund for the Arts (Buenos Aires, Argentina, 2019) among others. They have participated in residencies such as Sur Polar Antarctic Residency (Argentina), Take a Breath Residency at The Action Lab (New York), Ruina Residency (Oaxaca, Mexico), Überbau Haus (São Paulo, Brazil), and Alberdi Artist Residency (Córdoba, Argentina), among others.

Voliakovsky has presented conferences and lectures at Harvard University (Boston), Herbert Berghof-HB Studios (New York), the Consulate of Argentina in New York, the National University of Bogotá (Colombia), Centro Cultural Recoleta, Palermo University (Argentina), Facultad de Artes y Diseño (Ciudad de México), and the Centros Culturales de la Cooperación Española of Mexico, Chile, Argentina, and Guatemala.

Natalia is the founder and director of **Argentina Performance Art** since 2018, a platform dedicated to promoting and researching performance art in Argentina. Natalia currently lives and works between Buenos Aires and New York.

STATEMENT

Natalia Voliakovsky's (they/she) practice exists at the intersection of queer-rights, sudaca-feminism, and the reclamation of the body as a space of political agency and autonomy. Rooted in an exploration of corporeality, their work interrogates the boundaries of body politics, trauma, and identity formation. Drawing from their own experience as a survivor of intergenerational trauma, physical abuse, and sexual violence, Voliakovsky's art embodies the process of somatic and physiological reparation, a struggle to rebuild and reappropriate the body beyond imposed narratives.

Engaging with concepts of body fragmentation and the materiality of flesh, their performances and installations examine how bodily transformations, whether through surgical interventions or ritualistic practices, assert autonomy over a fragmented self. Their work challenges traditional notions of identity, focusing on the autonomy of the body and the reconfiguration of social and cultural norms. By invoking decolonial aesthetics and radical sovereignty, Voliakovsky reimagines the possibilities of selfhood, where the body becomes a site of resistance, healing, and reclamation. As a High-Testosterone woman, their work reasserts the right to shape and inhabit one's body, confronting histories of violence and reasserting the agency to transform and reclaim personal and collective identity.

Español

NATACHA VOLIAKOVSKY

BIO

El trabajo de la artista argentina de performance **Natacha Voliakovsky** (ella/elle) reivindica el cuerpo como un sitio de resistencia, transformación y agencia política. Involucrándose con el feminismo-sudaca, la estética decolonial y la autonomía radical, lleva los límites de la corporalidad a través de intervenciones quirúrgicas, acciones de resistencia y procesos rituales. Sus modificaciones corporales son actos de reparación somática y fisiológica, una respuesta al trauma heredado y vivido, reformulando el yo más allá de las narrativas impuestas. Voliakovsky desafía los sistemas de poder y las normas de género, utilizando la performance tanto como ruptura como reclamación.

Las performances de Voliakovsky han sido presentadas internacionalmente en Every Woman Biennial (Londres), la Trienal de Arte Latinoamericano, Center for Performance Research, Grace Exhibition Space (Nueva York), Deformes, Performance Triennial (Chile), el Museo Nacional de Colombia, el Museo de Arte Contemporáneo de Colombia (Bogotá), el Foro Internacional de Performance Art de Grecia, C32 Performing Art Work Space (Italia), The Momentary Museum (Arkansas), Usina del Arte, Casa de Victoria Ocampo y el Museo de Arte Contemporáneo de Bahía Blanca (Argentina), entre otros, y su trabajo forma parte de varias colecciones privadas.

Voliakovsky ha recibido la beca Su-Casa del LMCC Lower Manhattan Cultural Council durante tres años consecutivos y ha sido galardonada con otros honores, incluido ser seleccionada en el Premio UNNE (Centro Cultural de la Universidad Nacional del Nordeste & Centro Cultural del Nordeste, Argentina, 2019) y obtenido el Fondo Nacional de las Artes (Buenos Aires, Argentina, 2019), entre otros. Ha participado en residencias como Sur Polar Antarctic Residency (Argentina), Take a Breath Residency en The Action Lab (Nueva York), Ruina Residency (Oaxaca, México), Überbau Haus (São Paulo, Brasil) y Alberdi Artist Residency (Córdoba, Argentina), entre otras.

Voliakovsky ha presentado conferencias y charlas en la Universidad de Harvard (Boston), Herbert Berghof-HB Studios (Nueva York), el Consulado de Argentina en Nueva York, la Universidad Nacional de Bogotá (Colombia), el Centro Cultural Recoleta, la Universidad de Palermo (Argentina), la Facultad de Artes y Diseño (Ciudad de México) y los Centros Culturales de la Cooperación Española de México, Chile, Argentina y Guatemala.

Natacha es la fundadora y directora de **Argentina Performance Art** desde 2018, una plataforma dedicada a promover e investigar el arte de la performance en Argentina. Actualmente, Natacha vive y trabaja entre Buenos Aires y Nueva York.

STATEMENT

La práctica de **Natacha Voliakovsky** (ella/elle) se sitúa en la intersección de los derechos queer, el feminismo-sudaca y la reivindicación del cuerpo como un espacio de autonomía y agencia política. Enraizada en una exploración de la corporalidad, su trabajo interroga los límites políticos del cuerpo, el trauma y la formación de la identidad. Partiendo de su propia experiencia como sobreviviente de trauma intergeneracional, abuso físico y violencia sexual, la obra de Voliakovsky encarna el proceso de reparación somática y fisiológica, una lucha por reconstruir y reapropiarse del cuerpo más allá de las narrativas impuestas.

Investigando conceptos de fragmentación corporal y la materialidad de la carne, sus performances e instalaciones examinan cómo las transformaciones corporales, ya sea a través de intervenciones quirúrgicas o prácticas ritual, afirman la autonomía sobre un yo fragmentado. Su trabajo desafía las nociones tradicionales de identidad, centrándose en la autonomía del cuerpo y la reconfiguración de normas sociales y culturales. Invocando estéticas decoloniales y soberanía radical, Voliakovsky reimagina las posibilidades del ser, donde el cuerpo se convierte en un sitio de resistencia, sanación y reivindicación. Como mujer de alta testosterona, su trabajo reafirma el derecho de moldear e inhabitarse el propio cuerpo, confrontando historias de violencia y restableciendo la agencia para transformar y reclamar la identidad personal y colectiva.